2025年第1期

# 充满活力的农场

歌德馆农业部杂志

## 可持续农业行之有效！
四位女性如何说明

## 农场如同学校和疗愈之地
三个例子

## 与大地一起律动
本土智慧

## 食物如何影响我们
采访贾斯敏·佩施克博士

## 研究领域的突破
采访于尔根·弗里茨博士

## 充满生命力量的秘密
梅希蒂尔德·奥尔特曼·文登伯格

# 目录


## 未来的农业

4 **可持续农业行之有效！**
四位务实的远见者引领未来

8 **学校、大学、疗愈之地**
农场可以进化成什么

## 全球范围的生物动力学

10 **与大地一起律动**
生物动力学是通往
本土智慧的桥梁

14 **我们地球未来的推动力**
来自全球生物动力学运动
年轻人的声音

## 营养学

16 贾斯敏·佩施克博士
**平静还是充满活力？降温还是升温？**
感同身受的食物测试，探索食物如何影响我们

## 研究成果

18 于尔根·弗里茨博士
**正在揭开生物动力学制剂的秘密**
研究取得的突破

## 生物动力学与人智学

20 梅希蒂尔德·奥尔特曼·文登伯格
**探索生命的奥秘 –**
一种整体的方法

## 部门新闻

24 新闻
活动

25 歌德馆农业部
捐赠
版权说明

# 评论

## 作为生命体的地球

### 来自2025年农业大会的贡献

本期杂志中的几篇文章是2025年农业大会的投稿与周刊《歌德馆》合作撰写。您想阅读更多有关2025年农业大会的文章或观看主要活动的录像吗？请访问“歌德馆”网站或Goetheanum.tv。您会发现柴绮映（Chik Ying Chai）、乌利·胡尔特（Ueli Hurter）、莫妮克·麦克法兰（Monique Macfarlane）、戴维·马丁（David Martin）、贾斯敏·佩施克（Jasmin Peschke）、马蒂亚斯·朗（Matthias Rang）、爱德华多·林孔（Eduardo Rincón）、马丁·京特·斯特纳（Martin-Günther Sterner）等人鼓舞人心的文章。
《歌德馆》

Goetheanum.tv

2025年农业大会的发言录音将于2025年6月27日开始上传到媒体图书馆。

亲爱的读者们，

地球是一个生命体。这句话简单明了，却寓意深远：它滋养着我们的灵魂，我们是否可以天真地沉醉于地球是一个生命体的美好形象，还是应该质疑这种说法，因为它并不能完全得到科学的验证？我认为，我们需要与地球来一场直接的邂逅和全方位的感知，这是爱的双重表达：亲吻和拥抱。但怎么做呢？

现在，田已经犁过了，在播种之前，我们必须收集石头。看，多神奇啊：我手里拿着的是菊石化石（已灭绝的头足动物，与螺近缘）！这种石灰石自古以来就是一个生命体。因此，坚实的大地及地质层理显示出自己是一个浓缩的、有生命的实体，历经了数百万年的沉淀。

炎热干燥的夏季过后，清晨的大地第一次飘起了淡淡的薄雾，奶牛从牧场回到牛棚时，露水润湿了它们的蹄子。当我扩展知觉范围时，我就会意识到露、雾、雨、雪 – 地球独特的水圈。我们的宇宙邻居火星和金星，缺少这种维持生命的外壳，这有别于地球位于它们与太阳距离中间的优势。

在秋日平淡的光线下，我看到了播种几天后刚刚发芽的谷物绿尖。新的生命周期正在这片田野上悄然开始。当我扩大视线时，目光转向了那些伟大而长寿的植物，即树木。在北纬42~71度之间的赤道雨林和北方森林中，树木创造了连续的、全球性的栖息地，并使温带地区有了季节性的节律。从这个角度看，我们生活在整个地球上。

这些例子表明：真实的体验使我们有可能和你一样、与作为一个生命体的地球相遇 – 亲吻。广阔的视角让我们从自然科学和灵性科学的诸多见解中汲取智慧，从而了解作为生命体的地球及其表现形式 – 拥抱。

《充满活力的农场》第三期深入探讨了与地球的各种接触。其中包括2025年2月5日至8日举行的“作为生命体的地球”的农业大会，来自40多个国家的700多人参加了此次会议。

**乌利·胡尔特**
歌德馆农业部共同负责人

# 可持续农业行之有效！

## 四位务实的远见者引领未来

**农业正处于一个转折点。世界各地的农民正在努力寻找可持续的种植方法，这种方法不仅能使土壤再生，还能带来社会和经济前景。来自世界不同地区的四位鼓舞人心的女性展示了变革的可能性。她们以极具感染力的热情，为在瑞士多纳赫歌德馆举行的2025年农业大会拉开了序幕。**

索拉雅·塞达

纳格拉·艾哈迈德

斯瓦蒂·伦杜钦塔拉

埃尔西莉亚·萨霍雷斯

### 埃及：小农户和气候卫士

来自塞肯（Sekem）的索拉雅·塞达（Thoraya Seada）介绍了“爱的经济”倡议，该倡议通过培训计划支持埃及的小农户采用生物动力学耕作方法，并在市场上站稳了脚跟。她为农民提供实践知识，为转型提供激励措施，并教育消费者。目前，全世界只有0.006%的农民遵循生物动力学原则。然而，即使是最微小的激励，也能带来巨大的变化 – 例如在田间喷洒高度稀释的生物动力学制剂。

“爱的经济”背后的数字令人印象深刻：从1977年成立到2024年，“爱的经济”在埃及种植了100万棵树，生产了2.6万吨堆肥，2.5万公顷土地转为生物动力学农业。5000个小型农场完成了碳信用额认证程序，从大气中减少了13万吨二氧化碳。由于这些努力，塞肯社区获得了2024年度古尔班基安人道主义奖和联合国“地球卫士奖”等殊荣。到2026年底，该倡议的目标是将另外4万个小农户向生物动力学耕作转换。

塞肯项目经理、埃及小农户代表纳格拉·艾哈迈德（Naglaa Ahmed）强调，治愈地球首先要治愈人类。她说，转换不仅涉及耕作技术，还涉及心态和意识的转变。塞肯社区奉行整体方法，并推出了一些新举措，包括为农民及其家人提供医疗保险。对生物动力学耕作的有效性也正在进行科学的研究，以说服更多的人加入这一运动。

艾哈迈德分享了一位农民的故事，他的儿子死于癌症，这一悲剧促使他从常规农业转向生物动力学农业。他邀请邻居以他为榜样，引发了连锁反应。人们做出改变的动机各不相同：有些人希望为子孙后代保护环境，有些人则追求经济效益或更好的健康。

“我作为‘爱的经济’的代表来到这里。我想与大家分享我们的故事 – 一个热爱我们的地球、我们的土壤、我们的健康和我们的社区的故事。”

索拉雅·塞达，塞肯社区，埃及

## 印度：将古老智慧与新的洞察力相结合

斯瓦蒂·伦杜钦塔拉（Swati Renduchintala）是世界农林业的科学家，也是印度生态运动的代表，她一开始就说了一句铿锵有力的话：“我代表印度安得拉邦的一百万农民"。她的目标是通过让农业模仿自然来实现地球的再生。她解释说，在土壤中真正发挥作用的不是人类，而是微生物。微生物活动对土壤肥力至关重要，但自20世纪60年代以来，由于工业化农业以及化学品和杀虫剂的使用，这一知识已经失传。因此，有必要恢复这一“古老的知识”，并将其与新的科学洞察力相结合。

斯瓦蒂·伦杜钦塔拉呼吁对生态农业的成功进行科学论证，因为高校与农业利益集团长期以来一直反对这种方法。这种转变需要的不仅仅是短期培训计划 – 它需要有一个退出的过程：从“绿色革命”所倡导的技术万能的信念中解脱出来。

农场的转型和公众意识的改变不仅需要理论知识，而且需要有自然农耕实践经验的人的长期支持。

她的经验表明，引领转型的往往是女性小农户。迄今为止，已有100万小农户加入了她的转型计划，但潜力远不止于此 – 仅她所在的安得拉邦，就有6000万小农户。

## 墨西哥：让沙漠重现生机

有机消费者协会主任埃尔西莉亚·萨霍雷斯（Ercilia Sahores）介绍了她在墨西哥半荒漠地区开展的工作，她在那里发起了一项可持续农业倡议。2005年，她第一次来到圣米格尔–德阿连德，这是一个风景如画的小镇，有着鹅卵石铺就的街道和丰富的文化遗产。五年后，她搬到那里，组织了该地区第一个生态农业街头市场。从那时起，曾经以农业和采矿业为支柱产业的瓜纳华托州发生了重大变化：如今，该州主要种植出口的作物西兰花和莴苣等蔬菜，并大量使用化学品和杀虫剂。城市扩张、高尔夫球场和精品酒店还在蔓延。

这种开发对生态造成了严重后果。地下水位每年下降2~3米，迫使水井

从以前的40米打到120米深。地表水受到砷、氟化物和重金属的污染。萨霍雷斯指出，在该地区的殖民历史中，银矿开采、森林砍伐和强迫土著社区劳动耗尽了土地。如今，许多农民为了生存而挣扎，被迫让他们营养不良的牲畜四处流浪自由觅食。年轻人纷纷离开 – 从事旅游业、非法移民美国或加入贩毒集团。

尽管面临这些挑战，埃尔西莉亚·萨霍雷斯还是爱上了这片景观 – 尤其是短暂雨后仙人掌绽放的时刻。但她警示道，荒漠化不仅是全球南部的问题。全世界有32亿人受到土地退化的影响。为了解决这个问题，她经营着一个可持续发展的农场，生产蔬菜和水果，饲养牲畜，并开办了一所生态与生物动力学农业学校。一家商店与餐厅提供当地的无转基因产品。然而，2019年的一场大旱还是造成了重大损失，腐殖质层从8厘米减少到3厘米。

发现发酵龙舌兰叶作为动物饲料是个转折点，这是“沙漠中的顿悟”。

世界上有230种龙舌兰，墨西哥就有150种，常用来制作龙舌兰酒。萨霍雷斯和她的团队没有丢弃这些叶子，而是开始将它们发酵成营养丰富的含水量低的饲料。龙舌兰无需灌溉、保水性强且生长迅速。根系深达含水层并能与改良土壤的金合欢混种时，可形成可持续的饲料来源。苜蓿每公斤需要5000升水，玉米需要1200升水，而龙舌兰饲料只需60升水。

> “让地球恢复生机，让它再生。自然农耕意味着‘模仿’自然”。
>
> 斯瓦蒂·伦杜钦塔拉，印度

最初，这个想法遭到了怀疑，因为生的龙舌兰曾引起动物消化不良。经过发酵后，龙舌兰变得易于消化。

“我们正在努力防治荒漠化：我们有一个种植蔬菜和水果的农场。我们有羊、鸡和火鸡，还有一所学校。人们从墨西哥各地来到这里学习，我们还雇用了周边社区的人。”

埃尔西莉亚·萨霍雷斯，墨西哥

如今，该项目有助于退化土地的再生，稳定水系，改善小农户的生计。萨霍雷斯认为，这不仅是一项可持续发展的技术，也是一种治愈土地和人类的方法。

## 是什么促成了变革

所述项目表明，可持续耕作方法不仅能使自然生态再生，还能开辟经济机会，凝聚社群力量。所有这些鼓舞人心举措的四位代表都强调，成功的关键在于社区以及与政治机构的协作：在印度，农民以集体的形式组织起来；在埃及，试点项目成为政府计划的典范。最重要的是，必须记录和分享成功的模式，从而克服怀疑并加快转型。教育、实用知识和农民的密切支持对于确保持久变革至关重要。

# 学校、大学、疗愈之地

## 农场可以进化成什么

**农业正面临经济、生态和社会危机。今天的农场往往像死气沉沉的工业设施，如何才能再次转变为充满活力的地方？四位有远见的人向我们展示了可能的办法。**

### 托比亚斯·哈特迈耶

**教育家、农业科学家、生物动力学农民、教师，德国社区支持农业（CSA）农场（Hof Pente）联合创始人**

托比亚斯·哈特迈耶（Tobias Hartkemeyer）在农场长大，对教育有着浓厚的兴趣，这促使他同时研究农业和教育，目的是将两者结合起来。当他问自己的父亲 – 也是一位农民和学者 – 对于将社区支持农业、生物动力学和学校结合起来有什么看法时，他的父亲回答说："嗯，这是不可能的 – 但必须这么做"。

一个人需要什么才能过上有意义的生活？最重要的是，让他们感到存在被需要的地方 – 没有他们，一切都无法运转。在学校里，一切都已经完成，秩序井然，干净整洁，只会不断自问："现在做什么？"除了按部就班地完成课程，几乎没有什么可做的了。但这就够了吗？在农场的每个地方，都有必须完成的任务，这与传统的校舍不同。孩子们希望参与其中，承担责任，体验自己的行为所带来的影响。

> "怎样才能真正活出生命力？我们需要这样的地方 – 在那里，我们发现自己是被需要的，没有我们，一切就无法运转。"
>
> 托比亚斯·哈特迈耶

托比亚斯·哈特迈耶

伯尼·考茨

安托瓦内特·西蒙娜特

鲁本·西格斯

这就是农场学校概念的由来：它将社区、地球和生命本身的日常需求结合在一起，创造了一个充满活力、有目地的学习场所。

## 伯尼·考茨

**英国拉斯金磨坊基金会实践技能、疗愈教育及生物动力学领域首席研究员兼顾问**

大约30年来，拉斯金磨坊基金会一直在开发一种名为“实用技能疗愈教育”的学习方法。这种教学 – 疗愈方法利用实践工作来支持个人发展。手工艺、艺术和农耕活动融为一体，以增强个人能力，促进社会融合，实现教育和疗愈目标。

每所拉斯金磨坊学校和学院都有生物动力学农场和花园。学习者可以体验到四季的节律，例如羔羊新生、牛犊降世到金秋丰收。当整个农场社区庆祝季节性节日时，学员们可以反思自己与前一年相比发生了哪些变化。

为了避免感到不知所措，儿童和青少年要学会辨别哪些是对他们有益的，哪些是他们可以放弃或解决的。这有助于他们建立内在与外在的信任。

要保持这种品质，所有的生活过程都必须是可靠的、和谐的。只有当学习者体验到这种一致性时，他们才能在个人发展中迈出下一步。农场是一致性的典范，需要持续不断的照管。这样，学习者就会成为有意识的、自我决定的个人，积极塑造着社区和地球。

## 安托瓦内特·西蒙娜特和鲁本·西格斯

**生物动力学农场的农民**
**比利时科莱布洛姆**

在一个庞大的农业工业区中经营一个小型生物动力学农场，既是一种挑战，也是一种殊荣。安托瓦内特·西蒙娜特（Antoinette Simonart）和鲁本·西格斯（Ruben Segers）正努力走自己的路 – 以尊重的态度对待土壤、生物和社区。

诚实使真诚的接触成为可能。同样需要诚实的是，承认从事农业工作的人们需要维持生计 – 不应该年复一年地为经济生存而奋斗。通过诚实的故事，生物动力学农业可以产生像其制剂一样的效果：虽然微小，但对环境、社区和社会都很有意义。因为这项任务无法独自完成。

不时有来自城市的人到科莱布洛姆参观。每年，一群来自布鲁塞尔的银行职员都会来农场度过一天。游客们总是乐于站在泥地里，承担陌生的任务。他们似乎乐在其中。鲁本怀疑他们怀念的是用双手做事并看到立竿见影效果的感觉。在银行里，人们能看到很多数字，但很少能看到实实在在的东西。工作结束后，大家共进晚餐，银行家们带着美好的心情返回布鲁塞尔。

# 与大地一起律动

## 生物动力学是通往本土智慧的桥梁

**从印度到巴厘岛再到墨西哥：三个来自土著社区的实践者分享了他们的生物动力学农业之旅。每个人都以自己的方式将古老的知识和灵性洞察力与传统和现代实践相结合。在此过程中，他们回应了我们这个时代的重大问题，并表明农业可以表达人类与地球之间的深厚关系。**

安托尼塞尔维・萨瓦里穆图

伊萨・维迪扬托

迭戈・波拉斯

### 安托尼塞尔维・萨瓦里穆图
### 印度

我为自己是泰米尔纳德邦的一名生物动力学农民而感到自豪 – 这片土地的历史和土壤一样丰富，文化和山脉一样古老。说起印度智慧，很多人会想到《吠陀》。但我想提请大家注意泰米尔文化，它有3000多年的历史，为我们留下了至今仍能产生共鸣的农业和生态实践。

桑伽姆（Sangam）文学中记载的泰米尔传统揭示了对人类、自然和宇宙之间密切联系的深刻理解。桑伽姆诗篇独创的"提奈"（tinai）分类体系将诗歌与五种生态景观紧密相关：山脉、森林、农田、海岸、沙漠 – 每一种都是植物、动物和人类活动交织在一起的充满活力的生态系统。这种古老的分类方法告诉我们要尊重生态多样性，并根据每个地区的具体情况调整农业生产方式。

我不仅是印度农村农民的女儿，也是家乡美丽山川的女儿。在泰米尔文化中，我们相信所有生命都是神圣的。在桑加姆诗歌中，就有猎人为了不惊扰筑巢的鸟儿而停下马车的故事。伟大的泰米尔哲学家提鲁瓦鲁瓦尔强调无论多么渺小众生平等。这些原则也反映在鲁道夫・施泰纳的七个生命过程中，与古代泰米尔文化中的农业智慧有着惊人的相似之处。这些永恒的原则意味着人与自然之间深层次的和谐。

我的体会是，生物动力学不仅仅是一种“另类”农业形式，它还是我们本土生活方式的一部分。通过与祖先的实践相结合，它为我们的生活和食物带来了更大的意义。即使在最近几年的干旱中，我们也能通过生物动力学改善土壤质量。土壤充分利用了仅有的雨水，实现了自我再生。

然而，我注意到，越来越多的农民开始关注现代技术和个人利益。竞争思维往往占据主导地位，取代了社区思维。结果，社区意识丧失了 – 我相信这种感觉对于农业的可持续未来至关重要。在我们的社区，我们正在努力通过拥抱古老的智慧和培育植根于社区生活的生活方式来恢复这种天人合一的感觉。

### 伊萨・维迪扬托，巴厘岛

我的故事从巴厘岛开始，那里是我多年的家。巴厘岛常被称为众神之岛，这是有道理的。在这里，随处可见根深蒂固的灵性迹象 – 在每天摆放的小祭品中，在人们与周围环境和谐相处的生活仪式中。几个世纪以来，

这些传统、文化和生活方式塑造了巴厘岛。尽管岁月更迭，万物变迁，却有一项古老实践历久弥新，始终如一地传承至今 – “巴厘瓦里加”（Bali Wariga），这是一条通往圆满的道路。作为阐释巴厘历法的古老智慧体系，它犹如一条穿越时空的纽带，连接着巴厘岛的过去与现在。

日历与人们的生活息息相关，几乎没有任何活动可以离开日历。无论是婚礼，还是收割竹子、播种稻谷、饲养牲畜、创业或建房的好日子，都会从日历中选择一个有利的日期。即使是日常事务，例如清偿债务，也要遵循这一特殊系统。在巴厘岛，几乎家家户户都有一本日历。

巴厘岛还有我们协会的生物动力学日历，与巴厘岛日历非常相似。两种日历相得益彰，可以免费使用。我们的农民可以自己决定是等待合适的时机，还是选择另一种方式。

巴厘岛只是印度尼西亚群岛13,000多座岛屿中的一个，在其中的许多岛屿上，土著农耕仍在进行，并以阴历和阳历为指导。我们的目标是在整个群岛上重新发现这种当地智慧，接受每个地方提供的不同观点和学习方法。

但巴厘岛上的情况也在发生变化。随着越来越多的人转向全球市场，当地的消费习惯正在慢慢丧失。传统的饮食习惯和对当地产品的欣赏正在逐渐消失。如何在古老传统与现代市场需求之间架起一座桥梁，同时又不丧失文化特性，是巴厘岛面临的一大挑战。生物动力学农业可以帮助实现这一转变。

## 迭戈·波拉斯，墨西哥

我希望引入美洲的视角 – 尽管美洲大陆的政治局势错综复杂，但从北到南都有着深刻的团结意识。我的生物动力学之旅始于一次简单但却感人至深的经历：当我第一次参加生物动力学制剂的制作仪式时，我想起了哥伦比亚南部印加诺族长老泰塔·曼努埃尔（Taita Manuel）的话。他教给我植物本身是如

全球范围的生物动力学

何指导他的 – 如何通过植物疗愈他社区里的人们。这种智慧不仅仅存在于哥伦比亚，而是遍布整个美洲。

在玻利维亚和厄瓜多尔的安第斯山脉南部，克丘亚人（Quechua）和艾马拉人（Aymara）孕育着帕查妈妈（地球母亲）的理念。稍往北行，在哥伦比亚西南部，米萨克人（Misak）和纳萨人（Nasa）践行着“社区共益”的集体智慧。继续北上至哥伦比亚北部，阿瓦科人（Arhuaco）对人与自然的相互依存保持着强烈的意识。如果我们再往北走到危地马拉，就会见到基切玛雅人（KicheMaya），他们

“挑战在于如何在古老传统与现代市场需求之间架起一座桥梁，同时又不丧失文化特性。生物动力学农业可以帮助实现这一转变。"

的历法赋予每一天特殊的能量 – 一种影响日常生活和工作的能量。这些来自中美洲的教义具有深刻的灵性内涵，其中“In Lakech Ala Kin”（“你即是我，我即是你”）的哲学箴言尤为深邃。在墨西哥南部的索西人（Tzotzil）中，有一个词连接着天与地。在墨西哥中东部的宗戈利卡山脉，人们每年都要举行特别的种植和收获仪式，用鲜花与果实献祭天地。

所有这些来自美洲不同地区的理念都告诉我们，与地球和谐共处意味着什么。我从美洲原住民那里得到的信息是爱、希望和乐观。尽管我们生活在困难时期，但我们知道这些智慧依然存在 – 不是过去的遗迹，而是充满活力的灵感和知识源泉，继续指导着我们的今天。

本地区已经感受到了气候变化的影响：土壤变得更加干燥，生长环境越来越困难。与此同时，越来越多的年轻人来到城市寻找更好的发展前景。农村地区面临着经济压力，劳动力、知识和创新的匮乏日益严重。就在15年或20年前，我们的小农户对收获周期非常敏感。天气和自然为农业活动提供了明确的信号。但如今，情况发生了变化。雨季的可预测性降低了，干旱期更长、强度更大。农民面临着在市场上销售产品的挑战，而来自其他市场的廉价进口产品的竞争却日益激烈。

然而，尽管存在这些挑战，土著社区的智慧仍然是宝贵的资源。它告诉我们，我们不仅要应对外部变化，还要寻求与我们的地球和社区建立更深层次的联系 – 这种联系能够在这个艰难的时代给予我们力量和希望。

# 我们地球未来的推动力

## 来自全球生物动力学运动年轻人的声音

**伊巴娜（Ibana）、甘（Kam）、霍措法朗（Khotsofalang）、尼尔（Neil）、内里斯（Neris）、波纳拉根德拉（Ponalagendra）和其他八名年轻人获得了会议奖学金，得以参加在瑞士多纳赫歌德馆举行的年度农业会议。现在，他们正将在那里获得的知识和建立的联系带回家乡 – 支持当地农业的未来。**

### 伊巴娜·戈麦斯（Ibana Gómez）在乌拉圭建立CSA农场

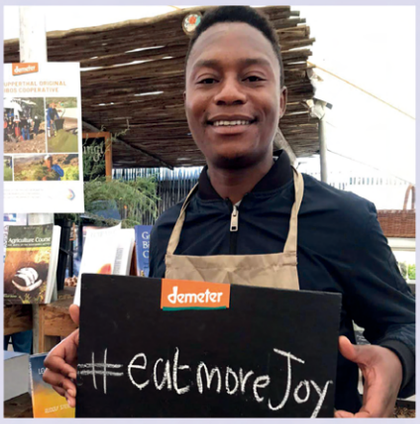
四年来，我和大约15个家庭一起，在乌拉圭发展了一个多样化的社区支持农业（CSA）农场，并参与了该国的生物动力学网络。我们的社区很快就能管理一块新的土地，并以生物动力学方式耕种 – 这是乌拉圭生物动力学发展的关键一步。

这次会议给了我很大的社会启发。对于责任重大、空闲时间少的农业企业人员来说，这样的生活际遇对于身心焕然一新、拉近距离、开拓新视野至关重要。

### 甘有为（Kam Yew-wei）在马来西亚创立非营利组织

多年来，我一直致力于生物动力学农业 – 通过自己的农场和共同创办一所生物动力学学校。现在，我正在筹划一项非营利性计划，重点关注种子培育、制剂和植物栽培。

会议主题“作为生命体的地球”给了我新的动力。特别是体验了鲁道夫·施泰纳提出的七个生命过程，以及与700名与会者进行的国际交流，增强了我对生物动力学的内在动力，同时也意识到我们能够跨越地域界限，在全球范围内相互支持、共同成长。




### 霍措法朗·塔措（Khotsofalang Taetso）关爱地球上的南非

2024 年，我创立了“认识生物动力学农业”项目，以提高南非对生物动力学方法的认识，并推广其使用。我们的目标是改善土壤质量、增强农民的知识，推广再生方法。

在这次会议上，最让我感动的是大家对地球这个生命体的深入了解 – 邀请我们用意识、关爱和责任去迎接它。这坚定了我继续为地球热情工作的决心。

## 内里斯·森尼亚萨（Neris Şenyaşa）生物动力学是一种生活方式

作为一名年轻的生物动力学农业咨询师，会议结束后，我开始以新的方式分享我的见解和经验 – 无论是在我的工作中，还是在土耳其的生物动力学社区。对我来说，生物动力学农业不仅是一种耕种方法，更是一种生活态度，即与自然和谐相处。这也是我试图传递给他人的态度。

## 林尼尔（Neil Lin）倡导改善台湾的家禽养殖

我经营着一家拥有约8000只自由放养蛋鸡的农场，这在台湾非常罕见，因为台湾95%以上的蛋鸡都是在笼子里饲养的。我的目标是增加自由放养母鸡的比例，最终在台湾建立第一个获得德米特认证的蛋鸡农场。

参观歌德馆是我的第一次欧洲之行。探索人类灵魂和灵性层面的工作坊尤其让我深受启发。回到台湾后，我在一次农民同胞聚会上分享了我的经验。他们热情高涨，我希望通过这种方式为面向未来的农业注入新的动力。

## 波纳拉根德拉·拉贾（Ponalagendra Raja）推动青少年生物动力学教育

我生长在一个农民工家庭，很早就与农业结下了不解之缘。作为一名教师，我意识到许多儿童的学习困难与营养不良有关，这激发了我对健康食品和有机农业的兴趣。如今，我在泰米尔纳德邦对年轻人进行生物动力学耕作方面的培训。

当我从会议回来时，我所在的社区热情而自豪地欢迎我（见上方照片）。现在，我把我学到的知识传授给我所在地区的学员，为他们提供实用的观点，同时促进可持续发展、气候保护和健康的生态系统。

## 为年轻人提供会议奖学金！

**让全球农业适应未来**

我们还希望为2026年2月4日至7日举行的下一届农业大会提供奖学金，会议主题为“面向未来充满活力的社区，你永远不会孤军奋战。" – 诚挚地请您的支持，无论金额大小。

根据原籍国的不同，每份奖学金的费用在500瑞士法郎到1000瑞士法郎之间。

立即捐款
(目的：会议奖学金）：

# 让人平静还是充满活力？降温还是升温？

## 感同身受食品测试，探索食物如何影响我们

**当我们进食时，我们通常关注的是味道和香气。但食物是如何影响我们的身体和情绪状态的呢？贾斯敏·佩施克（Jasmin Peschke）博士为您揭示食物“味道背后”的秘密。**

**安娜·斯托切内格（Anna Storchenegger）：当你第一次听到“感同身受食品测试”这个词时，很难想象它的含义。您如何用几句话来解释这种方法？**

贾斯敏·佩施克博士：很多人首先会将感官分析与传统的品尝和嗅觉联系起来。但感同身受食品测试更进一步 – 它探索的是味道背后的东西。可以说，这是一种用心品尝食物的方式。其目的是刻意将通常的感官印象放到次要位置，转而关注食物给你带来的感受。某种食物对我的身体和情绪状态有什么影响？吃了之后，我是感觉更清醒、更放松、更开朗，还是更疲惫？我感觉更暖和还是更凉爽？

咖啡就是一个典型的例子：大多数人喝咖啡并不只是为了它的味道，而是因为它能让他们感觉更精神、更专注。这种效果广为人知。但事实上，许多其他食物也会对我们产生特殊的影响，这一点往往不为人们所注意 – 尽管这些影响同样可以被察觉。例如，根据矿泉水的成分和来源，矿泉水可以让人感觉清爽、平静或振奋。

**人们对某些食物影响的认识是否有明显的趋向性？**

是的，所有食物都有持续出现的特征效应。多年来，感同身受食品测试专家通过仔细观察和经验积累，对牛奶、黄油、椰子油和胡萝卜等食物的功效有了深刻的了解。

在一项关于动物产品和素食替代品的感同身受食品测试研究中，我们检测了牛奶、杏仁和燕麦饮料，以及牛肉、面筋和豆腐。值得注意的是，绝大多数参与者都用“安全、放松、温暖”等词语来描述德米特优质牛奶的效果。令人惊讶的是，生物动力学牛肉与“踏实感”、“温暖”和“内在力量”联系在一起。然而，所谓的素食替代品却被视为完全不同的产品 – 与其说它们是真正的替代品，不如说它们本身就是与众不同的。

**如何才能学会有意识地感知这种效果？**

基本上，任何人都可以通过感同身受食品测试方法感知效果。在课程中，学员将学习到一种系统的方法，使他们能够掌握一种可以在日常生活中应用的明确方法。这有助于避免模糊的印象。其目的不是判断食物“健康”或“不健康”，而是重新认识自己的幸福感。

**个人感知起着重要作用。过去的经验或偏好是否会影响结果？**

是的，这确实起到了一定的作用。我们常常会把某些食物与记忆或个人好恶联系在一起。因此，有意识地撇开这些联想非常重要。当然，这并不总是那么容易。尤其是当一个人不喜欢某种特定的食物时，就很难敞开心扉去了解它的影响。但如果你保持好

**贾斯敏·佩施克博士**是农业部营养科负责人，也是一名经过认证的感同身受食品测试培训师。她与乌韦·盖尔（Uwe Geier）博士、格辛·曼特（Gesine Mandt）博士和帕梅拉·维克曼（Pamela Wieckmann）共同撰写了“训练有素的观察者对牛奶、牛肉和植物替代品的情感分析”研究报告。

**安娜·斯托切内格**，负责农业部的交流和公共关系。

研究：纯素产品是动物性产品的替代品，还是仅仅有所不同？

感同身受食品测试®是乌韦·盖尔博士2016年开发的一种研究方法，可捕捉食物的影响。了解更多信息：

奇心，简单地问一句“这对我来说是什么感觉？”，你往往会有惊人的发现。

**如何在实践中运用感同身受食品测试研究的知识？**

一方面是专业小组，即由训练有素的评估人员组成的小组，定期进行品酒。这些小组遵循固定的方法，包括标准化的问卷调查，以便对结果进行科学评估。这样，公司就可以了解其产品对消费者的影响。这有助于产品开发，甚至用于市场营销。

另一方面，还有个人应用和营养疗法：人们可以学会更有意识地选择食物，以支持自己的健康。例如，你可以找出哪些食物在压力大的时候对你有帮助，或者哪些食物能让你在早晨精力充沛。

**是什么个人经历促使您开始进行感同身受食品测试？**

是的，有好几个。其中一个让我记忆犹新：有一次，我感到非常疲惫和倦怠。然后，我本能地吃了一块腊肠 – 突然间，我又感到踏实和平衡了。这激发了我的好奇心，因为当时我无法解释这种效果。

**您如何看待感同身受食品检测的未来？**

潜力无限！这种方法还很年轻，但已被用于蔬菜育种，未来还可能在烹饪中发挥作用，例如有针对性地选择香料和配料。此外，还有许多令人兴奋的研究问题：不同的烹饪或加工方法对食物有何影响，或者栽培方法如何影响食物的效果。甚至在纺织品和个人护理产品方面也取得了初步经验。

# 正在揭开生物动力学制剂的秘密

## 研究取得突破

**于尔根·弗里茨（Jürgen Fritz）博士是生物动力学农业领域的顶尖科学家之一。他的新研究成果首次为生物动力学制剂的工作原理提供了一个易于理解的模型。**

**帕特里克·谢伦伯格（Patrick Schellenberg）：您第一次接触生物动力学农业时，还是一位年轻的出于良心拒服兵役者，正在从事社区服务。当时是什么说服了你？**

于尔根·弗里茨博士：我以前对生物动力学农业一无所知，也很难接触到它。的确，我喜欢这种农业与自然和动物的关系。奶牛和农场作为一个有机体的作用对我来说也很有意义。然而，我想知道为什么我仍然持批判态度。我意识到自己根本不了解很多东西，还有很多问题没有解决。于是，我决定对生物动力学农业进行科学研究。

**媒体经常质疑甚至否认生物动力学农业的科学基础。您对此有什么解释吗？**

我认为这是完全健康和正常的。人必须有批判精神。我可以用自己的故事来解释这一点。在我的博士论文中，我研究了生物动力学角硅制剂。当我获得了在统计学上可以区分的重要结果时，我自己都不敢相信。我仔细研究了所有可能的误差来源。之后，我才相信了自己的结果。

研究的主要内容是制剂的作用，而不是如何作用。

的确如此，但在过去三年里，我们取得了巨大进展。我们首次发现了这些制剂如何发挥作用的迹象：它们似乎能以支持植物生长的方式影响土壤微生物群。

**什么是土壤微生物群落？**

土壤微生物群落指的是微生物的总体，即土壤中的细菌和真菌。除其他方法外，我还采用了所谓的 Multi-SIR方法。SIR代表基质诱导呼吸。简单地说，我可以用这种方法来研究土壤呼吸的结构。现在，事实证明，用生物动力学制剂处理过的与未处理过的土壤之间存在着显著的、可重复的差异。这清楚地表明，随着生物动力学制剂的应用，微生物群落发生了变化。

**你们是否也直接研究微生物群落？如果是，这项研究是如何进行的？**

是的，我们只需将几克的土壤样本送到实验室，就能得到一份在样本中发现的1000种细菌和900种真菌的清单。但这还不是全部：实验室还会分析细菌之间的网络。即使在这里，也能证明制剂的积极作用。在德国和法国的23个地点进行的大规模实验中，我们发现，主要通过施用生物动力学喷洒制剂，土壤中潜在的促进生长的细菌和真菌的比例明显增加。这些都是非常明显的结果。

**所有这些都在制剂中？**

是的。我们能够证明，制剂中含有高浓度的潜在生长促进微生物。我们的假设是，通过运用制剂，土壤中接种了这些潜在的生长促进微生物。为了证明这种接种的效果，我们进行

**于尔根·弗里茨博士**多年来一直从事生物动力学制剂的研究。作为卡塞尔大学生态农业和植物栽培领域的助理研究员，他负责协调生物动力学农业部的工作。

**帕特里克·谢伦伯格**是德米特瑞士公司宣传的负责人。

了时间序列的研究。我们喷洒了制剂，然后在大约四个月的时间里测量了土壤中潜在的促进生长微生物的数量。在施用制剂后的前八周，数值持续上升，然后又逐渐下降。这是预期的土壤接种典型行为，因此支持了喷洒制剂可使土壤中潜在的促进生长微生物接种的假设。这些微生物随制剂进入土壤，并在一定时间内保持活性。

**听起来很有说服力。**

现在，我们有了一个可追溯的工作模型。但有一个问题：接种促进生长的微生物并不像传统的氮肥那样，总能带来相同的效果。土壤中的情况千差万别。因此，我们可能在某一年看到接种效果很好，而第二年却看不到任何效果。许多问题仍然没有答案。

## 第三届国际生物动力学研究大会

**2025年8月31日至9月4日**

英国赛伦塞斯特皇家农业大学

此次会议汇集了来自全球各地研究人员的约100篇投稿，会议为交流生物动力学各个领域的最新见解并共同发展提供了一个独特的机会。

雷吉娜·莎米拉·达斯（Regina Sharmila Dass）、戴维·马丁（David Martin）、西里尔·里戈罗（Cyrille Rigolot）、爱德华多·林孔（Eduardo Rincón）、比妮塔·沙阿（Binita Shah）和朱莉娅·赖特（Julia Wright）将发表演讲。

此次会议面向所有对生物动力学农业研究感兴趣的人士，无论是否有相关学术或实践背景。

了解更多信息并注册：

# 探索生命的奥秘

## 一种整体的方法

**生命是什么 – 它从何而来？尽管科学成就斐然，但这个问题依然没有答案。梅希蒂尔德·奥尔特曼·文登伯格（Mechtild Oltmann-Wendenburg）邀请我们走近生命的伟大奥秘：着眼于地球这个生命体和我们存在的灵性维度。**

**梅希蒂尔德·奥尔特曼·文登伯格**，1939年出生于德国中部。她曾学习心理学，接受过书商培训，后进入斯图加特基督教社区神学院学习。她曾在柏林担任牧师多年。她在研讨会上演讲和授课。《启示录》是她的主要研究领域之一。

### 三重生命

我注意到德语中只有一个“生命”一词。然而，古希腊语 – 例如《新约全书》就是用这种语言写成的 – 却有三个不同的词：bios指植物的生命 – 一种没有意识的生命。第二个词是zoē，我们的“动物园”一词就来源于此。我将zoē翻译为“灵魂生命” – 人智学意义上的：植物拥有的以太生命以及动物和人类特有的星芒生命。还有第三个词：aiōn，指的是不朽的“自我”，由此产生了我们的“永生”一词 – 永恒不灭的生命。我认为，重要的是要认识到生物确实描述了生命的一个基本层面，但不是全部。

哈特穆特·罗萨（Hartmut Rosa）在他的书中创造了“无法控制”这个词。他所说的“不可控”是指一切无法购买或强迫的东西，例如幸福。没有人能预知幸福。没有人知道我期待已久的与某人的会面是否会如我所愿。总有一些不可控的因素在增加。生活中的这些谜团也像光环一样笼罩着我们的地球。

### 生命迹象

在鲁道夫·施泰纳描述的七个生命过程中，我想强调三个方面，通过观察生命现象，这三个方面对我来说尤为生动。生命的迹象是什么？其一是呼吸。当你站在一个濒临死亡的人的床边，等待他的最后一口气时，你就成了那口气。你怀着颤抖的心等待着。然后，呼吸减慢、减弱、暂停，然后恢复。在那一刻，你意识到呼吸是多么珍贵。当最后一次呼吸结束时，一种不同于世界上任何其他事物的寂静降临了 – 它无法被创造出来。它变得如此安静，以至于你突然听到了自己的呼吸声。在生命结束的那一刻，你会感觉到曾经被生命填满的空间现在已经打开。同样，当一个人呱呱坠地，呼吸第一口空气时 – 所有的生命似乎都被这个渺小的生命吸了进去。一声呐喊宣告：我呼吸了！在这里，人们感受到了一种包罗万象的、全球性的、生命的东西 – 以及它如何影响着我们呼吸的整个人。这就是生命的信息：呼吸。

第二个迹象是运动 – 对于人类来说，则是心跳。当有人入院时，我们会检查这些体征：患者有呼吸吗？心脏是否跳动？脉搏也在宣告生命的存在。通过聆听心脏和呼吸，我们可以了解到很多关于生命的知识，但我们仍然不知道是谁创造了生命。

**“我认为必须承认，bios确实描述了生命的一个基本层面，但并非全部。”**

第三个方面：地球之美。今天，有许多令人叹为观止的美景深深地触动着我们，因为我们不禁要问：这样的景观还能存在多久？无论你走到哪里，地球都是美丽的，对人类来说是如此美丽。这是生命的三个方面：人类的以太、灵魂和灵性维度，它们不断受到大地的滋养，并与大地相连。

## 我们亏欠地球什么？

我们应当感激大地赐予我们坚实的立足之处，使我们得以站立其上，并能够挺直身躯。这意味着我们得以培育自我。自我与直立姿态密不可分。人类是地球上唯一能够永久保持直立姿态的生物，而非仅仅是暂时的。

幼儿唯有在能够直立行走时，才会首次说出“我”字。此前，他们总是用自己的名字来指代自己。“我”的言说能力与自我意识的萌发，始终与直立姿态紧密相连。这种挺拔的身姿，同时关联着真诚与真实的品格。我们要将此归功于大地 – 从有机体的角度而言，则要归功于让我们得以昂然挺立的脊柱。

地球，正是我们孕育自我的星球。大地通过我们的感官活在我们内部。人类的自我组织通过我们的感官发挥作用。正是地球 – 我们脚下健康的缩影 – 承载、庇护和保护着我们。

我们受惠于大地的另一馈赠，自然是滋养生命的食物。这是何等神奇的恩赐！食物将其本质全然传递给我们，而我们将其转化。通过饮食与大地结缘，我们将其精华纳入己身，同时回馈大地所需之物。

然后是地球的呼吸过程 – 年度的循环：在一年的四季轮回间完成一次深深的呼吸，而人类 – 无论生活在哪里 – 都随之呼吸。在我们所处的纬度，夏天我们不像冬天那样化身为人。夏天，我们更倾向于做梦。

## 孕育自我，成为“我”

在柏林的Gemäldegalerie美术馆里，挂着一幅16世纪的画作，画家不详，描绘的不是圣母，而是《启示录》中所谓的“身披太阳的女人”。她孕育着自我 – 她使自我得以诞生。这位女性形象跨越多种宗教：例如诞下荷鲁斯的伊西斯，例如耶稣之母玛利亚 – 却又超越所有这些特定称谓。她是未来的形象，她为人类孕育了这个孩子，并帮助我们在地球上实现我们的自我。

这幅画的特别之处在于，这个孩子立即被带到上帝的宝座前，以确保安全 – 因为恶龙正在追逐他，就像恶龙也在追逐人类的自我一样。这个孩子既不是男性，也不是女性 – 是自我的特征。人类具备的其他构成要素皆包含阴阳两面，唯独自我纯属灵性。这幅画描绘了我们将要诞生的东西 – 以人类启示录为开端的未来。

“通过食物与地球结缘，我们将其精华融入自己，并回馈它所需要的东西。”

这位女性形象立于新月之上，周身环绕着如日冕般的光辉，这揭示了她的身份。太阳像光环一样环绕着她，预示着自我的诞生。自我正准备成为不朽 – 地球也将随之不朽。如果没有目标，我们就不是自我。对目标的认识，那种“我正在路上”的觉醒意识，这就是自我的一部分。

在《启示录》终章，呈现了两大终极目标的意象：自由与爱 – 此乃鲁道夫·施泰纳所命名。它们将引领人类与大地之生命，乃至其灵魂，抵达超越尘世存在的终极之境。将爱与自由结合起来：迄今为止，我们还很难做到这一点。我们所爱的，我们想用感官去把握。但我们的目标是一种完全渗透于自由之中的爱 – 一种不以自我为中心，而是由他人的自由所填充的自由：一种有爱的自由。如果我们成功地让自由和爱在我们的内心成为现实，那么我们如何称呼我们的上帝就不再重要。到那时，就会有属于人类的上帝和人类的宗教。

## 爱的诞生

最后，我想谈谈鲁道夫·施泰纳的演讲《宇宙、地球、人类》（CW 105）：他在那里谈到了神、人和地球。只有自我才能产生更高层次的爱。

> “这就是生命的信息：呼吸。”

爱产生于人类的自我。诸神将这种爱注入生活在地球上的人类，使他们的自我得到发展。

当我们在尘世中生活，并在命运的痛苦和磨难中发展我们的自我时，我们从上天那里得到了一些东西。这种神圣的爱唤起了我们的感激之情。这种感激之情在无形中升华为对神灵的崇拜。这就是崇拜的原型。通过这种方式 – 尽管很难相信 – 众神自己也学会了爱。他们通过人类学习爱。

这就像一份礼物：众神在人类心上点燃爱的火种，让人类体验到爱。只有通过人类，众神才能体验到爱的真谛。事实上，我们知道：如果人类不生活在爱中，众神亦会有所缺憾。人类在人间展开的爱越多，众神在天堂得到的滋养就越多。因此，在人间发展自由和爱不仅是一项任务，更是一份礼物。更是一份礼物。我们的任务是在地球上工作，在我们的因果报应上工作。

# 农业部新闻

## 最新研究报告 – 让知识发挥作用

每个月，我们都会发表关于营养和生物动力学研究的有深度的文章。贾斯敏·佩施克博士和莱娅·克诺普弗勒（Lea Knöpfler）探讨当前的营养话题，而卢卡斯·马舍克（Lukas Maschek）则分享生物动力学研究的最新发现。

了解更多信息 – 现在就订阅我们的月度通讯！

## 筹备馆和蜜蜂雕塑落成典礼

最近，歌德馆花园里有两座新建筑落成：制剂馆和步入式蜜蜂雕塑。这两个建筑都邀请您以全新的方式与生物动力学农业的基础联系起来。

快来游览花园公园，探索其中的结构，让自己获得灵感！

## 共同促进公平农业

通过“让我们支持农业！”活动，意大利的NaturaSi超市倡导透明的食品价格和对农民的公平补偿。农业部联合领导人乌利·胡尔特出席了在罗马举行的启动仪式。

在经济委员会，我们还讨论了公平价值链的问题。我们与歌德世界协会合作，定期举行关于“有机行业的挑战”的在线会议。此外，作为农业会议的一部分，经济委员会每年还举行一次面对面会议。

了解更多：

# 活动

| | |
|---|---|
| 2025年6月23日~12月1日 | 三部分在线课程系列：“人类-宇宙-腐殖质”，语言：英语，根据要求提供翻译 |
| 2025年7月5~6日 | 药用、香料和化妆品植物专业人员夏季旅游线瑞士博登湖地区 |
| 2025年8月1日~2026年2月4日 | 生物动力学培训师开设的具有影响力的在线开发实验室课程 |
| 2025年8月31日~9月4日 | 第三届国际生物动力学研究大会英国西伦塞斯特皇家农业大学 |
| 2025年9月10日 | 在线动态营养网络 |
| 2025年9月24~28日 | 埃及塞肯世界歌德馆论坛 |
| 2025年10月25日 | 瑞士多纳赫歌德馆沙漠绿化日 |
| 2025年12月4日 | 在线动态营养网络 |
| 2026年2月4~7日 | 瑞士多纳赫歌德馆的2026年农业大会 |

我们的活动日程会不断更新。
如需了解最新活动和详细信息，请访问：

## 歌德馆农业部

遍及全球生物动力学运动中的人们，该部门遇到了当前的问题和挑战。我们将这些问题和挑战纳入到项目中，并为所有从事农业和营养的人提供灵感源泉。我们的工作主题包括联合经济学、营养学、整体健康、农场有机体、气候适应能力、农业个性、可持续发展、动物福利等，涉及多个专业团体和专业领域，包括培训、咨询、营养、研究和可持续发展。

Section for Agriculture | Hügelweg 59 | 4143 Dornach | +41 61 706 42 12
agriculture@goetheanum.ch | www.sektion.landwirtschaft.org/en/

## 通过捐款支持该部门

您的捐款支持我们致力于人类与地球健康发展的各项工作。作为瑞士人智学社团下属的农业部门，我们享有免税资格。在部分国家/地区，您的捐款可在纳税申报时抵扣（请根据当地法规确认具体政策）。

**立即捐赠：**

**欧元银行账户**
Allgemeine Anthroposophische Gesellschaft,
Postfach, 4143 Dornach, Schweiz
IBAN: CH71 8080 8001 0200 5131 1
Raiffeisenbank Dornach, 4143 Dornach, Schweiz
SWIFT-BIC: RAIFCH22
Please add: “Donation Section for Agriculture 1150”
and, if possible, with your complete address.

**瑞士法郎银行账户**
Allgemeine Anthroposophische Gesellschaft,
Postfach, 4143 Dornach, Schweiz
IBAN: CH54 8080 8001 1975 4658 2
Raiffeisenbank Dornach, 4143 Dornach, Schweiz
SWIFT-BIC: RAIFCH22
Please add: “Donation Section for Agriculture 1150”
and, if possible, with your complete address.

**美元银行账户**
Allgemeine Anthroposophische Gesellschaft,
Postfach, 4143 Dornach, Schweiz
IBAN: CH23 8080 8001 7896 7636 5
Raiffeisenbank Dornach, 4143 Dornach, Schweiz
SWIFT-BIC: RAIFCH22
Please add: “Donation Section for Agriculture 1150”
and, if possible, with your complete address.

**适用于德国的捐赠（含税务有效捐赠收据）**
Anthroposophische Gesellschaft in Deutschland
IBAN: DE13 4306 0967 0010 0845 10
GLS Gemeinschaftsbank eG, Christstraße 9, DE–44789 Bochum
BIC: GENODEM1GLS
Please add: “Donation Section for Agriculture 1150”
and, if possible, with your complete address.

## 订阅我们的时事通讯和杂志！

您想收到我们最新一期的杂志吗？我们将在6月初和12月初为您寄送在线版的时事通讯。

如需印刷版，请联系：
agriculture@goetheanum.ch

**订阅我们的通讯：**

## 版权说明

《农业部》杂志每年6月初和12月初以德语和英语在线和印刷出版两次。该杂志免费提供，介绍我们的活动以及全球生物动力学运动的发展情况。

出版者：瑞士多纳赫歌德馆农业部

编辑：安娜·斯托切内格（Anna Storchenegger）、乌利·胡尔特（Ueli Hurter）、克劳迪娅·博斯哈特（Claudia Bosshardt）

翻译：克里斯蒂安·冯·阿尼姆（Christian von Arnim）

文字：吉尔达·巴特尔（Gilda Bartel）和劳拉·利斯卡（Laura Liska）：第10~13页；路易·德费奇（Louis Defeche）：第8~9页；沃尔夫冈·海尔德（Wolfgang Held）：第4~7页、第20~23页；帕特里克·谢伦伯格（Patrick Schellenberg）：第18~19页；安娜·斯托切内格（Anna Storchenegger）：第14~17页。

肖像照片：Demeter Schweiz（瑞士德米特）：第18页（下图）；Andreas Kirsch：第20页；Xue Li（李雪）：第3、4、9、10、16页（上图）；Patrick Schellenberg：第18页（上图）；Paul Stender：第16页（下图）。

其他图片：蒂尼·克莱姆普特（Tini Cleemput）：第9页；塔尼娅·伊拉斯谟（Tanja Erasmus）：第14页（右）；冈萨雷斯·巴托（González Battó）：第14页（左）；李雪（Xue Li）：第17、21、23、24、32页；色列·帕斯（Israel Paz）：第12页；安东尼塞尔维（Anthoniselvi）：第13页；塔尼娅·伊拉斯谟（Tanja Erasmus）：第14页（右）；冈萨雷斯·巴托（González Battó）：第14页（左）。

封面：李雪（Xue Li）

版面设计：约翰内斯-昂内肯（Johannes Onneken），多贝勒庞克工作室（Atelier Doppelpunkt），明恩斯坦（Münchenstein）

印刷：帕德博恩（Bonifatius）有限公司
纸张：再生纸，“Blauer Engel”环保认证

版权所有：多纳赫人智学总社团

中文翻译：南京人智学农业发展有限公司

中文印刷赞助商：北京东方乐活国际文化中心
德米特中国项目部

bingenheimer saatgut

Sorten sind Kulturgut
Nachbauwürdig weil samenfest

## Samen tragen die Zukunft unserer Ernährung

### Mit unseren Sorten halten wir die Kreisläufe lebendig

Wir bieten Saatgut von über 500 samenfesten, nachbaufähigen Sorten Gemüse, Kräutern und Blumen aus unserem partnerschaftlichen Netzwerk. Lassen Sie uns gemeinsam für die Vielfalt von Sorten aus biodynamischer und ökologischer Züchtung und deren Erhaltung eintreten – als Basis für einen eigenständigen Ökolandbau ohne Gentechnik und Patente.

www.bingenheimersaatgut.de

bio dynamisch

Unsere feldfrischen Säfte versorgen den Körper schon zu Beginn der Garten-Saison mit all dem Guten aus samenfestem Demeter-Gemüse. Schonend verarbeitet, bleiben der volle Geschmack sowie Vitamine und Mineralstoffe bestmöglich erhalten.

Voelkel

Gemeinsam für eine enkeltaugliche Landwirtschaft!

JEDEN
2. MITTWOCH
NEUE FOLGEN

Bio Markt
DAS BIO-ORIGINAL SEIT 1974.

# Irgendwas mit Bio – der BioMarkt Podcast

auf allen gängigen Streamingplattformen oder unter **biomarkt.de/podcast**

JETZT REINHÖREN

ERDMANN HAUSER
...aus gutem Grund!

ErdmannHAUSER setzt mit seinem Bulgur-Sortiment einen neuen Trend, der eine klimafreundliche und regionale Alternative zum stetig wachsenden Reisbedarf sein kann. Für alle unsere fünf Bulgursorten wird das Getreide hydrothermisch mit Hilfe von Wasser und Wärme aufgeschlossen.

Wasser & Wärme Aufschluss

Herkunft bis zum Bauern dokumentiert

**ErdmannHAUSER Getreideprodukte GmbH**
Robert-Bosch-Straße 17 · DE-71729 Erdmannhausen
Telefon: 07144/89640 · Telefax: 07144/896428
www.erdmannhauser.de · info@erdmannhauser.de

OIKOPOLIS Groupe Luxemburg

**Kompetenz-Zentrum** für Biologischen Landbau

Biologische & biodynamische Lebensmittel.

Kooperativ angebaut, verarbeitet und gehandelt.

OIKOPOLIS.LU

Jetzt lieferbar!

Das Standardwerk des biologisch-dynamischen Landbaus
*vollständig überarbeitet und erweitert*

Rudolf Steiner
Landwirtschaftlicher Kurs
Geisteswissenschaftliche Grundlagen zum Gedeihen der Landwirtschaft
Hrsg. H.-Chr. Zehnter, in Zusammenarb. mit R. Isler, U. Hurter, M. von Mackensen, A. Römer
GA Band 327

9., vollst. überarb. Neuauflage
488 Seiten, mit über 70 Abb., 10 farbige Wandtafelzeichnungen in separater Druckbeilage, gebunden
€ 59,– / CHF 68.–
ISBN 978-3-7274-3271-2

RUDOLF STEINER VERLAG

sonett
ÖKOLOGISCH KONSEQUENT

# Sonett – **so gut.**

ökologisch – sozial – anthroposophisch

## Zum 100. Todestag Rudolf Steiners am 30. März 2025

**Anthroposophie lebt in unserem**

- ökologischen Qualitätsverständnis
- partnerschaftlichen Führungsstil
- Verantwortungseigentum als Stiftungsunternehmen

**Anthroposophie heißt für uns:**

- Jeder Mensch eine Künstlerin, ein Künstler
- Jeder Mensch eine Unternehmerin, ein Unternehmer
- Jeder Mensch eine Denkerin, ein Denker

**Sonett – Mittel für Waschen und Reinigen,**
die das Wasser achten als Träger alles Lebendigen.
**www.sonett.eu**

Mehr zu Rudolf Steiner
www.anthroposophie.de/faq

SIEGER Deutscher Nachhaltigkeitspreis 2022
SIEGER Deutscher Nachhaltigkeitspreis 2024

Sonett ist Sieger des Deutschen Nachhaltigkeitspreises 2022 im „Transformationsfeld Gesellschaft" und 2024 in der Branche „Wasch- und Reinigungsmittel"

demeter

托马斯·施耐德
施耐德德米特农场,
德国巴登–符腾堡州

# DU ISST VERTRAUEN

你吃下的是对大地的信任

*you will grow*

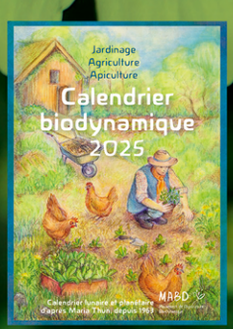
# Rencontrez la nature

## avec les formations et les éditions du Mouvement d'agriculture bio-dynamique

La formation au MABD, c'est :

- des stages, des séminaires et des congrès sur tout le territoire ;
- ouverts à tous, professionnels ou particuliers ;
- des thèmes variés : découverte de la biodynamie, approche sensible, botanique, astronomie, lecture et aménagement du paysage… et bien plus !

Les éditions du MABD vous proposent des livres techniques et pratiques sur les thèmes du jardinage et de l'agriculture, l'approche goethéenne de la nature, l'influence des rythmes cosmiques, et enfin la revue trimestrielle *Biodynamis*.




Retrouvez la carte des formations et nos livres sur www.bio-dynamie.org

Photos © Simone Helmle/BFDI : en bas à gauche : MABD
Graphisme : m87design

Formations Livres techniques et pratiques *Le Calendrier biodynamique*
Revue *Biodynamis* Réseau d'associations locales Conseils pour appliquer la biodynamie Préparations biodynamiques et produits pour le jardin

**www.bio-dynamie.org**

MABD
Mouvement de l'Agriculture Bio-Dynamique

## 2025年农业大会赞助商

## 中文版赞助商

面向未来充满活力的社区

# 你永远不会孤军奋战

农业大会
2026年2月4~7日

生物动力学有可能为我们这个时代的社会、经济和生态挑战提供前瞻性的答案。这种方法的核心在于，我们不必独自行动 – 农业是通过合作发展起来的。它是一项充满活力的社区工作，由关系、信任和合作塑造而成。

建设社区需要耐心和信心，但也会带来安全感并增强复原力。通过研究和进一步发展以社区为基础的农业、农林业的各个方面、土壤肥力和活力、粮食系统、“一体化健康”方法以及新的经济动力，我们可以在个人和社会层面培养生命力。这样，我们就能找到积极塑造未来的解决方案。即将召开的会议以“你永远不会孤军奋战”为主题，将深入探讨生物动力学农业中的社会维度，唯有协作，方能孕育生生不息的农业生态。

预留日期

Goetheanum
Section for Agriculture

agriculture-conference.org